1

BT MINI

PREMIUM ESSENTIAL INTERCOM

Bluetooth

MIDLAND

POWER ON

Blue led flashing

POWER OFF

Red led flashing

PHONE/GPS PAIRING

When unit is powered off

Red/blue led blinks

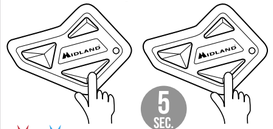
Searching Bluetooth device on your phone.

If needed, enter PIN code (0000)

Four blue led blinkings: pairing successful

PAIRING ANOTHER BTMINI

With both units powered on

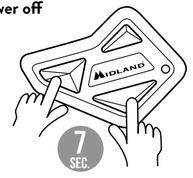


Red/blue led blinks

Three blue led blinkings: pairing successful

RESET ALL PAIRINGS

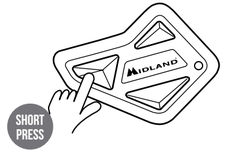
Power off



Steady Blue led for 3 seconds: reset successful

OPEN/CLOSE INTERCOM

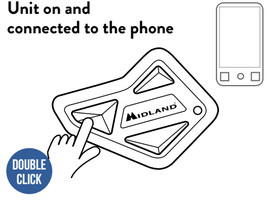
Units on and already paired



Purple led blinks: audio active

VOICE DIAL COMMAND

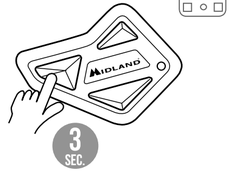
Unit on and connected to the phone



Purple led blinks: audio active. Talk when you hear the sound back.

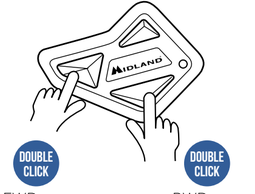
PLAY/PAUSE MUSIC

Unit on and connected to the phone



Purple led blinks: audio active

WHILE LISTENING TO MUSIC



FWD song BWD song

PAIRING TO A DIFFERENT MODEL/BRAND UNIT

Unit on

Red/blue led blinks alternately

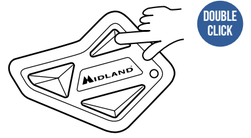
Pairing

On the other unit, start the "phone" pairing procedure.

Both units stop flashing quickly:

Pairing successful

OPEN/CLOSE THE UNIVERSAL INTERCOM



Purple led blinks: audio active

Beep sound

Note: to open/close the audio from a different model/brand unit, use the voice dial command (for some models the voice command has to be sent twice).

BT MINI

PREMIUM ESSENTIAL INTERCOM

Bluetooth

MIDLAND

ACCENSIONE

Led blu lampeggia

SPEGNIMENTO

Led rosso lampeggia

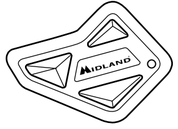
ABBINAMENTO A TELEFONO/GPS

A dispositivo spento:

Led rosso/blu lampeggia alternato

Il telefono ricerca il dispositivo Bluetooth da abbinare.

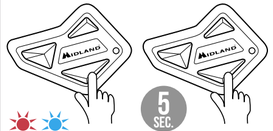
Se necessario, inserire il codice PIN (0000)



Quattro lampeggi blu: abbinamento riuscito

ABBINAMENTO AD UN ALTRO BTMINI

A unit accese:



Lampeggio luce blu/rossa alternata

Tre lampeggi blu: abbinamento riuscito

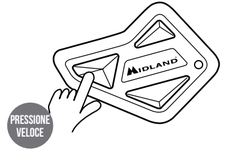
RESET ABBINAMENTI

Spegnere il dispositivo

Led blu fisso per 3 secondi: reset completato

APRIRE/CHIUDERE L'INTERCOM

Dispositivi accesi e già abbinati



Led viola lampeggia: audio attivo

CHIAMATA VOCALE

Dispositivo acceso e collegato al telefono

Led viola lampeggia: audio attivo
All'emissione del beep, puoi parlare

PLAY/PAUSA MUSICA

Dispositivo acceso e collegato al telefono

Led viola lampeggia: audio attivo

DURANTE L'ASCOLTO DELLA MUSICA

Avanti una canzone

Indietro una canzone

ABBINAMENTO A DISPOSITIVO ALTRA MARCA/MODELLO

Unit accesa

Led rosso/blu lampeggia alternato

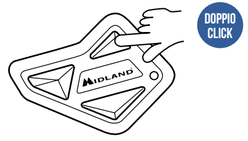
Abbinamento

Sull'altro dispositivo seguire la procedura di abbinamento del telefono.

I led di entrambi i dispositivi smettono di lampeggiare velocemente: abbinamento riuscito

Associazione riuscita

APRIRE/CHIUDERE UNIVERSAL INTERCOM



Led viola lampeggia: audio attivo

Beep sound

N.B. Per aprire/chiudere l'audio da un dispositivo di altra marca/modello, utilizzare il comando di chiamata vocale (per alcuni modelli è necessario inviare la chiamata vocale due volte)

2

BT MINI

PREMIUM ESSENTIAL INTERCOM

Bluetooth

MIDLAND

EINSCHALTEN

Blaue Led blinkt

AUSSCHALTEN

Rote Led blinkt

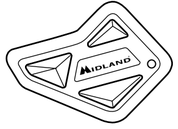
KOPPLUNG MIT TELEFON/GPS

Das Gerät sollt ausgeschaltet sein

Led blinkt rot und blau abwechselnd

Such nach Bluetooth- Gerät aus der Listein deinem Telefon

PIN (falls erforderlich): 0000



Blaue Led blinkt viermal: Kopplung erfolgreich

KOPPLUNG MIT EINEM ANDEREN BTMINI

Beide Geräte sollen eingeschaltet sein

Led blinkt rot und blau abwechselnd

Blaue Led blinkt dreimal: Kopplung erfolgreich

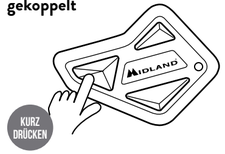
ALLE KOPPLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Gerät ausgeschaltet

Led leuchtet 3 Sek. lang blau: Reset erfolgreich

INTERCOM AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN

Geräte eingeschaltet und schon gekoppelt



Led blinkt lila: Audio aktiviert

SPRACHWAHL

Gerät eingeschaltet und mit dem Telefon verbunden

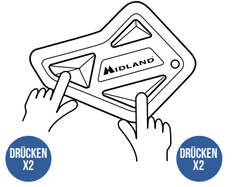
Led blinkt lila: Audio aktiviert Sprechen Sie, wenn Sie den Ton wieder hören

START/PAUSE MUSIK

Gerät eingeschaltet und mit dem Telefon verbunden

Led blinkt lila: Audio aktiviert

WÄHREND SIE MUSIK HÖREN



Nächstes Lied

Vorheriges Lied

PAIRING MIT GERÄT ANDERER MARKE/MODELL

Gerät eingeschaltet

Rote/blaue LED blinkt abwechselnd

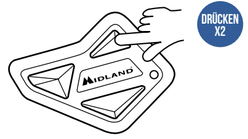
Pairing

Bei Gerät anderer Marke/Modell das Pairing-Verfahren “Telefon” starten.

Wenn das Blinken beider Geräte aufhört:

Pairing erfolgreich!

ZUM ÖFFNEN ODER SCHLIESSEN DER UNIVERSAL INTERCOM



Violett Led blinkt : Audio aktiv

Tonwartung

Anmerkung: Zum Öffnen/Schließen von Audio bei einem Gerät anderer Marke/ Modell den Befehl Voice Dial verwenden (in einigen Fällen müssen Sie den Befehl zwei Mal senden).

BT MINI

PREMIUM ESSENTIAL INTERCOM

Bluetooth

MIDLAND

ENCENDER

Led azul parpadea

APAGAR

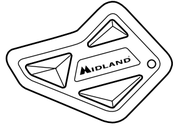
Led rojo parpadea

EMPAREJAR A UN TELÉFONO/GPS

Unidad apagada

Led rojo y azul parpadea alternativamente

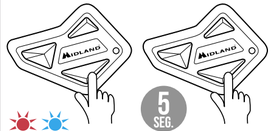
Busque los dispositivos Bluetooth en el teléfono/GPS y seleccione BTMINI
PIN: 0000 (si se requiere)



Led azul parpadea 4 veces:
emparejamiento conseguido

EMPAREJAR CON OTRA UNIDAD BTMINI

Ambas unidades encendidas



Led rojo y azul parpadea alternativamente

Led azul parpadea 3 veces:
emparejamiento conseguido

RESETEAR TODOS LOS EMPAREJAMIENTOS

Apagar

Led azul parpadea por 3 segundos:
reset conseguido

ABRIR/CERRAR INTERCOM

Unidades encendidas y ya emparejadas

Led morado parpadea:
audio activado

MARCACIÓN POR VOZ

Unidad encendida y conectada al teléfono

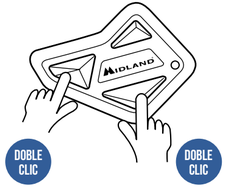
Led morado parpadea:
audio activado
Habla cuando oiga el sonido

PLAY/PAUSA MUSICA

Unidad encendida y conectada al teléfono

Led morado parpadea:
audio activado

MIENTRAS ESCUCHA LA MÚSICA



Canción hacia adelante

Canción hacia atrás

EMPAREJAR A UNA UNIDAD DE OTRA MARCA/MODELO

Unidad encendida

Led rojo y azul parpadea alternativamente

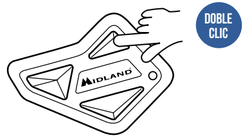
Emparejamiento

Desde la unidad de otra marca/modelo empiece el proceso de emparejar a un teléfono.

Cuando ambas unidades paren de parpadear rápidamente

¡Emparejamiento exitoso!

ABRIR/CERRAR UNIVERSAL INTERCOM



Led morado parpadea: audio activo

Sonido beep

Nota: para abrir/cerrar el audio de la unidad de otra marca, use el comando de voz (en algunos modelos se debe enviar dos veces).

3

BT MINI

PREMIUM ESSENTIAL INTERCOM

Bluetooth

MIDLAND

ALLUMER

Led bleue clignotant

ÉTEINDRE

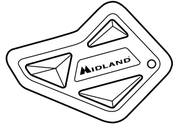
Led rouge clignotant

JUMELAGE AVEC UN TÉLÉPHONE/GPS

Unité éteinte

Led rouge et bleue clignote

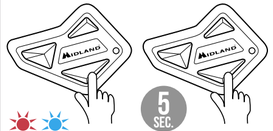
Recherchez un appareil Bluetooth dans le téléphone/GPS (sélectionnez « BTMINI »)
PIN : 0000 (si demandé)



Quatre clignotements bleu : jumelage réussi

JUMELAGE AVEC UNE AUTRE UNITÉ BTMINI

Unités allumées

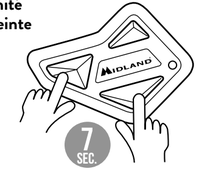


Led rouge et bleue clignote

Trois clignotements led bleue: jumelage réussi

REMISE A ZERO DES JUMELAGES

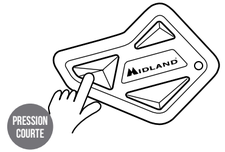
Unité éteinte



Led bleue pendant 3 secondes : remise à zéro réussi

OUVRIR/FERMER L'INTERCOM

Unités allumées et dejà couplées



Led violet clignote : audio actif

COMPOSITION VOCALE

Unité allumée et connectée au téléphone

Led violet clignote : audio actif
Parlez quand vous entendez le son

PLAY/PAUSE MUSIQUE

Unité allumée et connectée au téléphone

Led violet clignote : audio actif

PENDANT L'ÉCOUTE DE LA MUSIQUE

Chanson suivante

Chanson précédente

COUPLAGE AVEC UNE UNITÉ D'AUTRE MARQUE/MODÈLE

Unité allumée

Led rouge/bleu clignote alternativement

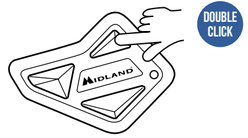
Pairing

Sur l'autre interphone, suivez la procédure pour coupler un téléphone.

Quand les deux led cessent de clignoter rapidement

Couplage réussi!

OUVRIR/FERMER L'UNIVERSAL INTERCOM



Led violet clignote: audio actif

Bip sonore

Note: Pour ouvrir/fermer l'audio d'une unité d'autre marque/modèle, utilisez la touche de rappel (pour quelque modèle, il faut envoyer le rappel deux fois).

4

BT MINI

ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΗΧΑΝΗΣ

Bluetooth

MIDLAND

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Αναβοσβήνει η μπλε λυχνία

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

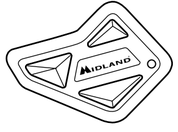
Αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία

ΣΥΖΕΥΞΗ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ/GPS

Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη

Η κόκκινη/μπλε λυχνία αναβοσβήνει

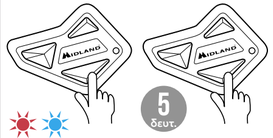
Αναζητήστε στο τηλέφωνο σας τη συσκευή Bluetooth. Εισάγετε Κωδικό Pin (0000), εάν χρειάζεται.



Η μπλε λυχνία αναβοσβήνει 4 φορές : Επιτυχής Σύνδεση

ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΕ ΕΝΑ ΑΛΛΟ BT MINI

Με ενεργοποιημένες και τις 2 συσκευές



Η κόκκινη/μπλε λυχνία αναβοσβήνει

Η μπλε λυχνία αναβοσβήνει 3 φορές: Επιτυχής Σύνδεση

ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΣΥΖΕΥΞΕΩΝ

Απενεργοποίηση

Σταθερή μπλε λυχνία για 3 δευτερόλεπτα: Επιτυχής Επαναφορά

ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συσκευές ενεργοποιημένες και συνδεδεμένες

Η μωβ λυχνία αναβοσβήνει: Ήχος ενεργοποιημένος

ΕΝΤΟΛΗ Φ ΩΝΗΤΙΚΗΣ ΚΛΗΣΗΣ

Συσκευή ενεργοποιημένη και συνδεδεμένη στο τηλέφωνο

Η μωβ λυχνία αναβοσβήνει: Ήχος ενεργοποιημένος. Μιλήστε μετά τον ήχο.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Συσκευή ενεργοποιημένη και συνδεδεμένη στο τηλέφωνο

Η μωβ λυχνία αναβοσβήνει: Ήχος ενεργοποιημένος

ΕΝΩ ΑΚΟΥΤΕ Μ ΟΥΣΙΚΗ

Επόμενο Προηγούμενο

ΣΥΖΕΥΞΗ Μ Ε ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ ΜΟΝΤΕΛΟ/ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

Ενεργοποιημένη Συσκευή

Η κόκκινη/μπλε λυχνία αναβοσβήνει εναλλασσόμενα

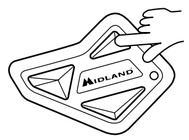
Σύνδεση

Στην άλλη συσκευή εκκινήστε τη διαδικασία σύζευξης τηλεφώνου

Και οι 2 συσκευές σταματούν να αναβοσβήνουν γρήγορα

Επιτυχής Σύνδεση

ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



Η μωβ λυχνία αναβοσβήνει: Ήχος ενεργοποιημένος

Ήχος Beep

Σημείωση: Για να ανοίξετε/κλείσετε τον ήχο από άλλου είδους συσκευή, χρησιμοποιείστε την εντολή φωνητικής κλήσης. Σε ορισμένα μοντέλα ίσως χρειαστεί διπλή φωνητική εντολή.

Certifications

IT / RSM Midland Europe Srl dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/EU. La Dichiarazione di conformità si può scaricare dal sito
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

CY / MT /IE Hereby Midland Europe Srl declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity is available on the web site **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications**

AT / DE / CH / LI Hiermit erklärt Midland Europe Srl, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung ist unter folgendem Link verfügbar **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications**

ES Midland Europe Srl. declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/EU, del Parlamento Europe. La Declaración de Conformidad está disponible en
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

FR / LU / CH Par la présente Midland Europe Srl déclare que le modèle est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet: **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications**

PT A Midland Europe Srl declara que este aparelho cumpre com o disposto na Directiva 2014/53/EU do Parlamento Europeu. A Declaração de Conformidade está disponível no sitio na Internet em
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

EL Με το παρών, η Midland Europe Srl δηλώνει οτι το όνομα του μοντέλου συμμορφώνεται ως προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις του Κανονισμού 2014/53/EU. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα: **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications**

NL Hierbij verklaard Midland Europe Srl dat dit model voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

BE Midland Europe Srl verklaart dat het product overeenstemt met de voorschriften en andere bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring is voorhanden op de website
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

PL Midland Europe Srl deklaruje, że ten model jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU. Deklaracja Zgodności jest dostepna na stronie
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

RO Midland Europe Srl declara ca acest model este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 2014/53/EU. Declaratia de confomitate este disponibila si pe site-ul
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

BG С настоящото Midland Europe Srl декларира, че продукта е в съответствие с основните изисквания и съответните модификации на 0Директива 2014/53/EU. Декларацията за съвместимост е налична на сайта: **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications**

NO Midland Europe Srl erklærer at produktet er i overensstemmelse med de viktigste kravene og andre relevante betingelser i Direktivet 2014/53/EU. Samsvarserklæringen finnes tilgjengelig på nettstedet
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

DK Hermed erklærer Midland Europe Srl , at dette apperat er i overensstemmelse med kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Overensstemmelseserklæringen findes på webstedet
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

SE Midland Europe Srl förkunnar att produkten överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Denna försäkran om överensstämmelse finns på webbplatsen **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications**

FI Midland Europe Srl vakuuttaa, että tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU. Vaatimuksenmukaisuusvakuutus on saatavilla **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications** –verkkosivuilla.

HR Midland Europe Srl ovime izjavljuje da je ime ovog modela u suglasnosti sa bitnim zahtjevima te ostalim relevantnim odredbama Propisa 2014/53/EU. Ova Izjava o suglasnosti je dostupna na web stranici
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications.

EE Käesolevaga kinnitab Midland Europe Srl selle mudeli vastavust direktiivi 2014/53/EU. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebilehel
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

LT Midland Europe Srl patvirtina, kad šis modelis atitinka visus esminius Direktyvos 2014/53 / UE. Atitikties deklaracija yra pateikiama internetinėje svetainėje
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

LV Midland Europe Srl deklarē, ka produkts atbilst pamatprasībām un citiem ar to saistītajiem Direktīvas 2014/53 / UE. Atbilstības deklarācija ir pieejama mājas lapā:
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

SK Týmto Midland Europe Srl prehlasuje, že tento názov model je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 /UE. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webových stránkach **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications**

SI Midland Europe Srl deklarira da je ta model skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili EU direktive 2014/53/EU. Deklaracija o skladnosti je na voljo na spletni strani
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

CZ Midland Europe Srl prohlašuje, že výrobek je v souladu s 2014/53/EU. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách **http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications**

H Mi, a Midland Europe Srl. saját felelősségre kijelentjük, hogy ezen elnevezésű termék megfelel az 2014/53 /UE. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető weboldalunkon a
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications címen.

UK The manufacturer Midland Europe Srl, hereby declares that the product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017. The declaration of conformity is available on the web site:
http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications

SAR	**2.0 W/Kg**
Frequency	**2.402 ÷ 2.480 GHz**
Max power	**2.5 mW**

Prodotto o importato da/Produced or imported by: **Midland Europe srl** Via. R.Sevardi 7 42124 Reggio Emilia - Italy. Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni - Read the instructions carefully before installation and use. Vertrieb durch: **Alan Electronics GmbH** Daimlerstraße 1g - D 63303 Dreieich - Deutschland. Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten. Importado por: **Midland Iberia, SA** C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona - España. Antes de utilizar, lea atentamente el manual de uso. Distributed by: **Motodirect Limited Company Euro House**, The Nursery, 1 Wincobank Way, South Normanton, Derbyshire. DE55 2FX - UK. Read the instructions carefully before installation and use. Distribué par: **BIHR S.A.S.** - www.bihr.eu. Avant l'utilisation, lire les instructions.

MIDLAND®